



Cooperación y Desarrollo

Nº 41, diciembre de 1993

Carta trimestral publicada por la CEPAL (Casilla 179-D, Santiago, Chile)

BIBLIOTECA

COOPERACION Y DESARROLLO es una publicación preparada por la Secretaría de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe, CEPAL, dedicada a ofrecer periódicamente noticias e informes relacionados con la participación de la Secretaría de la CEPAL en la promoción de las actividades de cooperación técnica y económica entre países en desarrollo—CTPD y CEPD—, organizadas entre sí por los países de la región, por agrupaciones de países latinoamericanos y del Caribe y entre éstos y agrupaciones de países de otras áreas en desarrollo.

Los interesados en suscribirse a esta publicación pueden dirigirse a: CEPAL, División de Planificación de Programas y Operaciones
Casilla 179-D, Santiago, Chile.

LA COOPERACION TECNICA Y LA TRANSFORMACION PRODUCTIVA CON EQUIDAD

La consolidación e intensificación de la cooperación técnica entre países en desarrollo (CTPD) en América Latina y el Caribe debe enmarcarse dentro del contexto de cambios y transformaciones que están teniendo lugar en el actual escenario mundial. En este marco dinámico, las políticas de desarrollo de los países de la región han venido experimentando profundos cambios en relación con las condiciones existentes cuando se formuló el Plan de Acción de Buenos Aires, adoptado en 1978, que constituyó la primera base legislativa mundial para la CTPD.

Si las acciones y las políticas de cooperación de los países y organismos regionales no asumen innovadoramente estos cambios, es probable que se desperdicien las nuevas oportunidades de cooperación regional que se presentan actualmente en la región. En esa perspectiva, la redefinición del papel del Estado, la incorporación de nuevos agentes a los procesos económicos y a la arena política internacional, los cambios en el patrón de desarrollo y por ende en las políticas sectoriales de desarrollo, los desafíos ambientales y el avance tecnológico, así como las deficiencias en materia social, son sólo algunas de las manifestaciones más explícitas del nuevo escenario en el cual debe situarse la cooperación técnica internacional en América Latina y el Caribe. Por estas razones, la CTPD que es una modalidad particular de esa cooperación, debe tomar en cuenta dichas realidades. La caracterización más comprensiva y coherente de ese escenario está en la propuesta estratégica de transformación productiva con

equidad, en cuya elaboración la CEPAL ha asumido un papel protagónico.

La actual coyuntura regional ofrece grandes posibilidades para avanzar en ese sentido. En efecto se pueden destacar la convergencia lograda en materias de política macroeconómica, especialmente en lo que se refiere al proceso de inserción en la economía internacional; los avances logrados en el restablecimiento de los sistemas políticos democráticos y su progresiva consolidación; el consenso entorno a la necesidad de que el crecimiento económico beneficie a sectores cada vez más amplios de la población; y la inclusión de los temas ambientales en las agendas nacionales de desarrollo.

Debido a ello, la Secretaría de la CEPAL, en el marco de la transformación productiva con equidad como tarea prioritaria del desarrollo de América Latina y el Caribe en los años noventa ha formulado diversas orientaciones para avanzar en la superación de las deficiencias en lo económico y los retrocesos en lo social, y lograr de esta manera un crecimiento económico sostenido que vaya acompañado de una mayor equidad social, incluyendo de manera explícita, la intensificación de la cooperación intrarregional en una vasta gama de áreas donde la Comisión Económica puede desempeñar un papel impulsor en esta materia. En la visión de la CEPAL, la CTPD está llamada a desempeñar un papel significativo para aprovechar las posibilidades de cooperación en aquellas áreas que son los ejes centrales de la estrategia de transformación productiva con

equidad, a saber, la incorporación y transferencia de tecnología, la búsqueda de nuevos mercados, los intercambios de experiencias innovadoras en los sistemas educacionales y su apoyo a la transformación productiva, la negociación comercial con los bloques económicos, y la competitividad internacional en general.

A grandes rasgos, avanzar en la transformación productiva y lograr una mayor equidad en los beneficios producidos son tareas que pueden fortalecerse de manera provechosa mediante el intercambio de experiencias específicas y las actividades emprendidas conjuntamente por los agentes relevantes de los distintos países.

El pleno aprovechamiento del potencial de la CPTD para la puesta en práctica y la consolidación de la estrategia de transformación productiva con equidad requiere de la especificación de criterios que puedan orientar la mencionada cooperación asumiendo adecuadamente los rasgos más novedosos del escenario de desarrollo que se plantea para los años noventa.

Un primer aspecto se refiere a la reformulación del papel del Estado en el proceso de desarrollo, lo que exige por una parte un profundo redimensionamiento del aparato estatal y, por otra, un mejoramiento sustancial de la efectividad del Estado como ente capaz de regular la transformación productiva y liderar en el logro de la equidad social.

Otro tema de esta misma naturaleza es el debate acerca de cómo encarar los desafíos de la competitividad internacional,

considerando que las economías de la región son básicamente exportadoras de productos primarios.

Las demandas de incorporación de sectores sociales específicos, como los jóvenes y las minorías étnicas, para nombrar algunos de los más relevantes, así como la incorporación de la dimensión de género en las diversas facetas de la vida social, plantean también nuevas exigencias institucionales al Estado, especialmente en lo que se refiere a la forma más adecuada y viable de enfocar los procesos y mecanismos de discriminación positiva que están en la base de las políticas para responder a estas demandas de sectores sociales.

El segundo rasgo emergente que está figurando con preeminencia en las políticas gubernamentales es la valoración de los gobiernos locales. A nivel institucional implica hacerse cargo de políticas que tiendan a una mayor descentralización de los sistemas políticos y a una focalización más precisa de las inversiones en el campo social. En esta perspectiva se está produciendo una fuerte y persistente revaloración de la dimensión local en la acción de los agentes públicos y privados.

Finalmente, un criterio estratégico que debiera orientar ahora las políticas de CTPD es una más plena incorporación de los programas sociales como área prioritaria para la cooperación intrarregional. Esto significa, en buenas cuentas, hacer de la CTPD un instrumento progresivamente eficaz para contribuir a la superación de la pobreza, que parece ser una característica endémica de las experiencias de desarrollo de la región.

ACTIVIDADES A NIVEL REGIONAL

COOPERACION PARA LA GESTION DE REDES

El Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social, CLADES, organismo que forma parte del sistema de la CEPAL, en el marco de proyecto titulado "Red de Redes", ha publicado recientemente el Informe Final de la Primera Reunión Regional sobre Gestión de Información que tuvo lugar del 17 al 21 de mayo de 1993, en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile. El propósito de este trabajo es presentar un conjunto de tópicos que constituyen la propuesta temática del CLADES y las exposiciones de los especialistas que asistieron al encuentro provenientes de diversas redes tales como: ALTERNEX, BIREME, CIMAL, CLAD, DOCPAL, INFOPLAN, PESICRE, PLACIEX, PRODAR, REDINCO, REDUC, REPDISCA, RIALUDE, UPEB y las siguientes instituciones: ALIDE, BIREME, CELADE, CEPAL, CEPIS, CIDE, CIID, CLACSO, CLAD, IBASE, IICA, OIM, PLACIEX, PUC-SANTIAGO, SELA, UNESCO-OREALC Y UPEB.

El Proyecto Red de Redes constituye un esfuerzo regional, que acoge la participación y los intercambios entre diferentes organizaciones latinoamericanas que lideran redes de información.

Tal iniciativa ha sido posible gracias al auspicio del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID), entidad pública dependiente del Parlamento de Canadá.

El propósito global del mencionado proyecto es mejorar el acceso del usuario final a los recursos de información existentes, mediante un apoyo integral a 18 redes regionales. Además del componente Entrenamiento en Gestión de Información, el Proyecto incluye comunicaciones mediante computadoras entre las 18 redes, nodos nacionales y usuarios finales; el desarrollo de un conjunto de CD-ROMs con las bases de datos de 14 de las redes regionales; el desarrollo de estrategias de mercadeo y promoción de productos de información, así como un componente de animación, coordinación y evaluación del Proyecto. Para mayor información las personas e instituciones interesadas pueden dirigirse al CLADES, Casilla de Correos 179-D, Santiago de Chile.

COOPERACION REGIONAL EN MATERIA DE DESECHOS TOXICOS E IMPACTO AMBIENTAL

Un análisis del cumplimiento de los puntos más importantes del Convenio de Basilea, como el impacto de los desechos peligrosos sobre la salud y los ecosistemas; estrategias nacionales para el manejo de los desechos peligrosos; tráfico Norte-Sur de dichos desechos; el transporte transfronterizo interregional e intraregional de desechos, y la experiencia

Europea, así como la de algunos países de la región sobre el tema, fueron los objetivos de una reunión regional de expertos de América Latina y el Caribe.

La cita realizada entre el 15 y el 19 de noviembre de 1993, en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile, contó con el patrocinio y la contribución financiera del Gobierno de Suiza.

El encuentro se enmarcó principalmente en los acuerdos adoptados en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (Cumbre para la Tierra), que tuvo lugar en junio de 1992, en Río de Janeiro, Brasil, y sus relaciones con el Convenio de Basilea.

El coloquio permitió facilitar además, el cumplimiento de los mandatos otorgados a la CEPAL por la Asamblea General de las Naciones Unidas, en el sentido de contribuir a la prevención del tráfico ilícito de productos y desechos tóxicos y peligrosos, vigilando y haciendo evaluaciones regionales constantes de dicho tráfico y sus repercusiones, principalmente en el campo de la salud en la región.

La conferencia fue organizada por la CEPAL conjuntamente con la Secretaría del Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación.

Asistieron a este foro expertos de América Latina y el Caribe y de algunos países industrializados, como también representantes de organizaciones internacionales, intergubernamentales y no gubernamentales. Los participantes en la reunión, recogiendo una preocupación ya expresada por los gobiernos de la región en la Plataforma de Tlatelolco sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, recomendaron a los países de América Latina y el Caribe prohibir la importación de desechos peligrosos desde los países industrializados, incluso aquellos destinados al reciclaje.

Asimismo se solicitó a la CEPAL efectuar un seguimiento de los resultados de la reunión, convocando nuevas instancias de consulta técnica que apoyaran la negociación política respectiva.

COOPERACION CON LAS ACADEMIAS DIPLOMATICAS IBEROAMERICANAS

Una Reunión de Representantes de Academias Diplomáticas de América Latina y España, tuvo lugar los días 29 y 30 de noviembre de 1993 en la CEPAL. Dicho seminario se enmarcó dentro del Proyecto sobre "Cooperación con las Academias Diplomáticas Iberoamericanas".

El encuentro estuvo destinado principalmente a promover el intercambio de experiencias, ideas y orientaciones entre los directores y el personal superior de los centros de formación de los funcionarios diplomáticos sobre la estructura de estos centros, sus tareas formativas, y las eventuales acciones de cooperación que puedan darse entre las distintas entidades de esa naturaleza que existen en la región y en España.

El programa procuró sintetizar los principales rasgos y sistemas de algunos de los centros de formación de

diplomáticos existentes en los países miembros de la Asociación Latinoamericana de Integración, ALADI, y sus proyectos a futuro, así como el intercambio de experiencias y sugerencias acerca de como fortalecer los centros nacionales y sobre posibles acciones de cooperación bilaterales o multilaterales. Otro tema planteado fue el papel que debe jugar la cooperación internacional en la creación -en el caso que no existan- o perfeccionamiento de los Institutos o Academias Diplomáticas.

PROYECTO SOBRE PARTICIPACION CONCERTADA DE LOS SECTORES PUBLICO Y PRIVADO.

Un proyecto de cooperación técnica destinado a contribuir a la participación concertada de los sectores público y privado en el desarrollo de sectores relevantes en América Latina y el Caribe, como el reforzamiento de las bases de crecimiento, con equidad social y sustentabilidad, está iniciando la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe, CEPAL. El proyecto se realiza en países seleccionados de la región con el apoyo del Gobierno de los Países Bajos.

El campo de trabajo para llevar adelante el mencionado proyecto ha considerado el estudio de los casos específicos de Brasil, Chile, Argentina, México y Colombia.

Este proyecto de cooperación técnica está diseñado para asistir a los Gobiernos de América Latina y del Caribe en realizar intercambio de información sobre experiencias exitosas en conseguir el trabajo conjunto de los agentes públicos y privados en sectores de desarrollo relevantes.

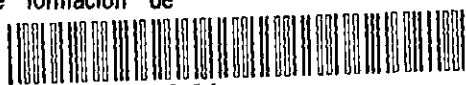
En Argentina por ejemplo, se ha realizado una interesante experiencia de reforma industrial, incluyendo un amplio rango de instituciones dedicadas a la investigación científica y tecnológica, donde agencias gubernamentales y asociaciones privadas se han articulado.

En el caso de Chile, hay un ejemplo interesante en el nuevo sistema de seguridad social y fondos de pensiones, donde han participado tanto los sectores público y privado del país.

En Brasil, existe otra atrayente experiencia en la creación de firmas a través de la llamada "incubación" de esquemas que envuelven a instituciones estatales, centros universitarios, y agentes privados. Similares arreglos se pueden encontrar en el entrenamiento de recursos humanos en sectores selectivos como la informática y el sector financiero.

La realización de este proyecto incluye seminarios técnicos, discusión de propósitos de cooperación y preparación de negociaciones para acuerdos futuros, análisis comparativo de resultados y conclusiones de casos nacionales estudiados así como la distribución, al final, de un informe, con los objetivos logrados para los países latinoamericanos y del Caribe.

Para mayores antecedentes dirigirse a la División de Planificación de Programas y Operaciones de la CEPAL, Casilla 179-D, Santiago de Chile.



132900036

Cooperación y Desarrollo (Santiago),
N° 41 octubre 1993

10 1993 1000

PUBLICACIONES PARA CTPD

- **"REPUBLICA DE BOLIVIA - Compendio de Ofertas y Demandas de Cooperación Horizontal"** es el título de un manual de capacidades y necesidades de CTPD, que involucra una parte importante de instituciones privadas, ONGs, universidades e instituciones estatales descentralizadas de Bolivia. La obra toca temas como la transferencia de tecnologías, sobre todo aquellas que puedan ser asimiladas por el país, el asesoramiento técnico, la capacitación, el intercambio de expertos, la asistencia técnica y el desarrollo de proyectos conjuntos, que son componentes importantes y de uso continuo en los programas y proyectos en Bolivia. Dicha publicación fue elaborada por la Dirección de Cooperación Internacional (DICOPEI) con la colaboración de la Unidad Especial de CTPD del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD. Este documento puede solicitarse a: Secretaría Nacional de Hacienda, Subsecretaría de Inversión Pública y Financiamiento Externo, Dirección de Cooperación Internacional, Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Palacio de Comunicaciones, La Paz, Bolivia.
- **MAS ALLA DE LAS FRONTERAS - Institucionalidad y Política de la Cooperación Internacional en Chile, 1990-1994.** Es una publicación sobre los resultados de cuatro años de gestión en el ámbito de la cooperación internacional que explora diferentes e innovadoras vías a la

luz del nuevo escenario internacional y de los cambios en el desarrollo económico y social del país. Su énfasis principal está puesto en la gestión y coordinación de la cooperación y en las relaciones e impactos de la misma con la política exterior, la política económica, las políticas sociales, las de desarrollo científico-tecnológico y otros aspectos prioritarios de la cooperación durante este periodo. El texto puede adquirirse en la Corporación de Cooperación Internacional (CCI), Santa Beatriz 127, Providencia, Santiago de Chile.

- **ORGANIZACION Y DESARROLLO DE LA COOPERACION INTERNACIONAL DE CHILE, 1990-1993.** Este estudio resume el trabajo sobre la configuración de un nuevo cuadro de relaciones internacionales y aprovechamiento de la cooperación internacional para el país. El reconocimiento nacional e internacional al trabajo realizado por la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI) es significativo, como se muestra en este balance del cuatrienio 1990-1993. El libro contiene una evaluación de lo realizado y una perspectiva de lo que la cooperación depara al país en el futuro. Interesados en esta publicación dirigirse a la AGCI, Providencia 1017, Santiago de Chile.

NACIONES UNIDAS

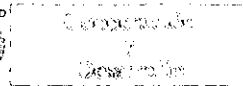
UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Comisión Económica para América Latina y el Caribe
División de Operaciones
Edificio Naciones Unidas
Avenida Dag Hammarskjöld
Casilla 179-D
Santiago, Chile

CTPD
E
P
D



IMPRESOS
VIA AEREA

GERT ROSENTHAL
SECRETARIO EJECUTIVO
CTPD

05015CHZE

CLI

Biblioteca